Yosu, meus jovens~
Só pra avisar que a "ordem" tá certa dos capítulos...
É que depois do 19, vem o "capítulo final Parte A", dps o extra
e por último o "Capítulo Final Parte B"... só perceber a timeline
~ Só explicando q uns podem achar que pulei já q da parte A
vai pro extra e daí só dps eu coloquei a parte B.
No volume fechado vai estar tudo organizadinho com os covers

by. Carol-chan Dias

最終話 Aパート
TOCK
TOCK
TOCK
TOCK...
VOCÊ NÃO PRECISA FAZER ISSO. APENAS COZINHE ALGUM ARROZ E COMPRE O RESTO DO MERCADO.
TOCK
EU NÃO DEVO.
A OTOME ESTÁ DANDO O MELHOR DELA SEM MIM, ENTÃO EU NÃO POSSO FICAR SEM FAZER NADA ATÉ QUE ELA VOLTE.

ガチャン
AI!
...VIU? VOCÊ ESTÁ EXTRA-POLANDO.
NÃO!

MINATO...
SE VOCÊ CONTINUAR ASSIM, ESTARÁ SEM UM DEDO QUANDO A OTOME VOLTAR.

NAKAGAWA MINATO

最終話 Aパート

ENTÃO A MINATO-SENSEI NÃO CONSEGUE FALAR COM A OTOME-CHAN TAMBÉM?
PENSANDO NISSO...
PARA OS PAIS DELA, QUE SE DIVORCIARAM E SE CASARAM DE NOVO COM UMA CRIANÇA... DEVE TER SIDO DEMAIS.
MAS PRA EVITAR SPAM EU FIZ UM ENDEREÇO DE E-MAIL GIGANTE.
TER PERSONALIDADE SÉRIA TEM SUAS DESVANTAGENS.
E EU E A OTOME-CHAN FINALMENTE TINHAMOS TROCADO NOSSOS ENDEREÇOS DE E-MAIL...
SE ELA MEMORIZOU SEU ENDEREÇO DE E-MAIL, ELA DEVE SER CAPAZ DE MANDAR UMA MENSAGEM PRA VOCE.
AH, ESTÃO ME LIGANDO.
SIM, ALO?

NT.: BARULHO DO DESPERTADOR

UMA CARTA?
VOU LIMPAR QUANDO EU VOLTAR.
OTOME

JÁ ESTÁ NO MEIO DO VERÃO, MAS SEM VOCÊ, OTOME, O QUARTO FICA FRIO.

VOCÊ JÁ SE ACOSTUMOU COM SUA NOVA VIZINHANÇA?

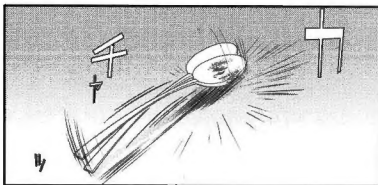
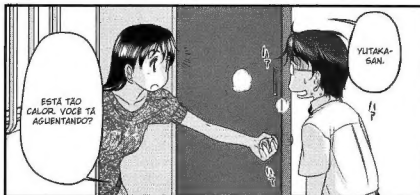
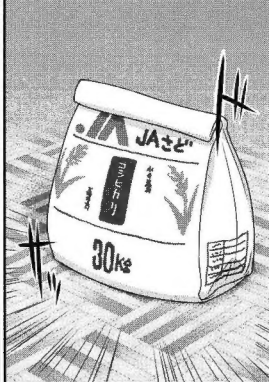
VOCÊ FEZ ALGUM AMIGO NA SUA NOVA ESCOLA?

VOCÊ ESTÁ COMENDO COM SUA FAMÍLIA?

......

OTOME...
ESTOU TÃO SOLITÁRIA SEM VOCÊ.
CAMPAINHA TOCANDO
...SIM.
YUTAKA-SAN.
ESTÁ TÃO CALOR. VOCÊ TÁ AGUENTANDO?
O QUE FOI, YATAKA-SAN? VOCÊ PARECE MAL.
BEM... TENHO ALGO AQUI...

JAさど
コシヒカリ
30kg

A FAMÍLIA DA MINHA ESPOSA TEM UMA FAZENDA QUE PRODUZ ARROZ, ENTÃO TENHO MUITO. PENSEI EM DIVIDIR UM POUCO COM VOCÊ.

ISSO NÃO É UMA QUANTIDADE QUE VOCÊ NORMALMENTE DARIA A ALGUÉM... VOCÊ TROUXE ISSO NO TREM?

OLÁ...
HINA-CHAN...
A OTOME-CHAN ME DEU LANCHES ALGUMAS VEZES.
AQUI.
ESTOU DEVOL-VENDO O FAVOR.
OBRIGADA.
EU USEI O MESMO POTE QUE ELA ME DEU, ENTÃO PODE FICAR.
ATÉ MAIS.
ISSO É TUDO GRAÇAS A OTOME.
CAMPAINHA TOCANDO

EU SOU INOTANI, DA ESCOLINHA PRE-PARATÓRIA DE HOSHI-KAWA. EU JÁ CUIDEI POR UM TEMPO DA OTOME.
EU GANHEI MUITOS SABONE-TES DE LAVAGEM DE ROUPA DE OCHUGEN, ENTÃO ESTOU DISTRIBUINDO ALGUNS.
ERR... EU SOU KAWAGUCHI. EU ESTAVA NA TURMA DE REFORÇO DA MATSUDA.
SE VOCÊ QUISER... EU TENHO UMA TORADEIRA DE PEIXE QUE COMPREI, MAS NUNCA USEI.
O-O QUE TÁ ROLANDO AQUI...
MAS O QUE ACONTECEU?
VOCÊ FEZ ALGUMA COISA, MITSUKI?
NÃO É ÓBVIO?
EU NÃO.
VOCÊ NÃO ENTENDE O QUE ESTÁ ACONTECEN-DO?
MITSUKI!

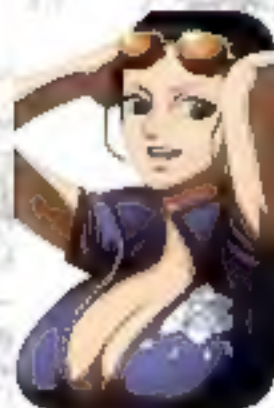
MAS, ISSO...
CAMPAINHA TOCANDO
AAH, NAKAGAWA-SENSEI!
EU TIVE NOTÍCIAS DA MATSUDA.
COMO?
BEM...
A OTOME-CHAN ME DEIXOU NOS CONTATOS DELA COMO "SALÃO DE BELEZA DA OOHORI".
ENTÃO MEU ENDEREÇO NÃO FOI APAGADO.
ピ
ピ
QUER FALAR COM ELA?

……GH

NÃO... EU NÃO POSSO...

SE EU FALAR COM ELA, VOU PREOCUPÁ-LA DESNECESSARIAMENTE.

TENHO ALGO PRA VOCÊ. É APENAS UMAS AMOSTRA GRÁTIS, MAS USE-AS. APENAS ESQUENTE-AS NA ÁGUA.
DEIXE-ME SABER SE VOCÊ PRECISAR DE ALGO MAIS!
ATENDIMENTO DOMICILIAR É O TRABALHO DE UM CARA QUE VENDE VERDURAS TAMBÉM.
MITSUKI...
DEIXE A OTOME SABER...
QUE DAREI O MEU MELHOR TAMBÉM.
end

Tradução
Carol-chan Dias

Edição & Revisão
Gleidi

Hoshikawa Ginza Yonchoume